

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke		Typ *)		Modell- Jahr	Typenschein Nr.
Arbeitskarren	MASSEY - FERGUSON (GB)		203 - MF 203 - 7 mit Lader 702 vorn		1961	3' 5 8 5-B
Merkmale "MF 203-7" auf Hersteller-Plakette rechts vom Lichtschalter.- "NM" = Vorziffer zu Fahr- gestell-Nr. und "CL" zu Motor-Nr. *)						
Hersteller des Fahrgestells			Betriebsstoff		Anzahl Zyl. 3	
MASSEY - FERGUSON TRACTORS Ltd, Coventry (GB)			Dieselöl			
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen auf Hersteller-Plakette rechts vom Lichtschalter (angenietet) **)						
Motor-Nr. eingeschlagen		links oben auf Motorblock				
Motor-Typ		C L - Reihenmotor, stehend, mit Vorkammer-System				
Lage des Motors		vorn Motorbremse				
Zyl.-Inhalt		2'500 cm³		Anhängerbremse		Aussenmasse in mm
Takte		4		Getriebeart mechanisch		Länge 3'300
Kühlung		Wasser		Anzahl Vorwärtsgänge 3x2 = 6 +) Zughaken nach Wunsch		Breite 2'020
Antrieb		Heck		Geschw. 1. Gang		Höhe 3'850
Anzahl Achsen		2		Geschw. dir. Gang 20 ++) Spur V. 1'350		Radstand 2'000
Anzahl Reifen		4		Differentialsperre auf Wunsch Wendekreis 7,45/7,60		Überhang H. 700/V 600
Fussbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Hinterräder (2 Pedalen m. Verriegelung)						
Handbremse mechanisch, Innenbacken, Gestänge, auf die Hinterräder, mit Feststellvorrichtung						
Gewichte		vorn		hinten		Innenmasse in mm
Leer		1'400		1'340		Länge
Nutzlast				2'740		Breite
Gesamtgew.						Höhe
Fabrikgarant.						Höhe seitenl.
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.						Überhang H.
Lenkung: Lage		Mitte - m. hydraul. Unterstützung		Motor-Marke PERKINS		Brems-PS 38,4
Bohrung		91,44		Hub 127		Steuer-PS 12,74
Karosserie-Form		Traktor mit Ladeschaufel, vorn *)				
Zahl der Plätze: Total		1		(vorn Mitte hinten)		Stehplätze

Fernlicht	2/ LUCAS	Fahrerichtungsanzeiger	2/ Blinker auf HR-Kotflügel
Abblendlicht	2/ Duplo		
Standlichter	2/ separat, a.HR-Kotflügel	Ø 70 mm	
Nebellampe		Scheibenwischer	
Schlusslicht	2/ auf HR-Kotflügel	Ø 70 mm	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang)
Rückstrahler	2/ auf Hinterachse	Ø 80 mm	Rückblickspiegel
Stoplicht		Geschwindigkeitsmesser	km/h mit Drehzahluhr
Kontrollschildbeleuchtung	1/ hinter Sitzlehne Fahrer	Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht	2/ Arbeitslampen a.HR-Kotflügel,	mit Kontrolllampe	
Elektr. Anlage	12	Volt	
Lärmmessung	84 - 85	dB bei 1'875 U/min bzw. 20 km/h	

- *) Karosserieform: Traktor mit Ladeschaufel vorn und Tieflöffel hinten, siehe TS 3'585-A
Traktor mit Tieflöffel hinten, allein 3'585-C
Landw.-Traktor 3'585-E

**) Fahrgestell-Nr.: Wird durch den Importeur zusätzlich oben auf Getriebeflansch eingeschlagen.

+) Getriebe: Auf Wunsch = 3 x 2 x 2 = 12 Gänge (davon 6 Kriechgänge).

++) Höchstgeschwindigkeit: 20 km/h bei 1'875 U/min am Motor bzw. 625 U/min an der Zapfwelle.

Regler: Vollastbegrenzungsschraube und Hülse müssen vom kantonalen Experten plombiert sein. Anschlagsschraube muss gehärtet sein.

In Fz.-Ausweis eintragen: Bei Fahrten auf öffentlichen Strassen muss die Ladeschaufel auf 3 m Höhe = 3 m Ueberhang hochgezogen sein. Ladeschaufel mit Stütze sichern.

Immatrikulation: Kann als Landw.-Traktor mit Arbeitsgerät, mit grünem Schild oder als Gewerbl.-Traktor mit Arbeitsgerät, mit weissen Schildern immatrikuliert werden. Im letzteren Falle ist eine Geschwindigkeitstafel (20 km) anzubringen.- Da die Geschwindigkeit nicht höher als 20 km/h, ist eine feste Kabine nicht erforderlich.

Ort und Datum der Typenprüfung Dübendorf, 23.8./6.9.61

Die Typenprüfungskommission

(305.63)